

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development  
in respect of Application No. A/YL-TYST/1323**  
**關於申請編號 A/YL-TYST/1323 的擬議用途/發展的概括發展規範**

Revised broad development parameters in view of  
the further information received on 11.8.2025  
因應於 2025 年 8 月 11 日接獲的進一步資料而修訂的概括發展規範

Application No. 申請編號	A/YL-TYST/1323		
Location/address 位置／地址	Lots 978 RP, 980 (Part), 981 RP (Part), 982 RP (Part), 983 S.B (Part), 983 RP and 984 RP (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories 新界元朗唐人新村丈量約份第 121 約地段第 978 號餘段、第 980 號(部分)、第 981 號餘段(部分)、第 982 號餘段(部分)、第 983 號 B 分段(部分)、第 983 號餘段及第 984 號餘段(部分)		
Site area 地盤面積	About 約 4,686 sq. m 平方米		
Plan 圖則	Approved Tong Yan San Tsuen Outline Zoning Plan No. S/YL-TYST/14 唐人新村分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-TYST/14		
Zoning 地帶	"Residential (Group D)" 「住宅(丁類)」		
Type of Application 申請類別	Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 3 年		
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Open Storage of Construction Machinery and Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years 擬議臨時汽車維修工場及露天存放建築機械及物料連附屬設施（為期 3 年）		
Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／ 或地積比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地積比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	About 約 1,970	About 約 0.42
No. of block 幢數	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	6	
Building height/ No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 11	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		Not more than 不多於 1	Storey(s) 層
Site coverage	About 約 42 %		

上蓋面積		
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle spaces 停車位總數	2
	Private Car Parking Spaces 私家車車位	2
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數	6
	Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	2
	Medium/Heavy Goods Vehicle Spaces 中型/重型貨車車位	4

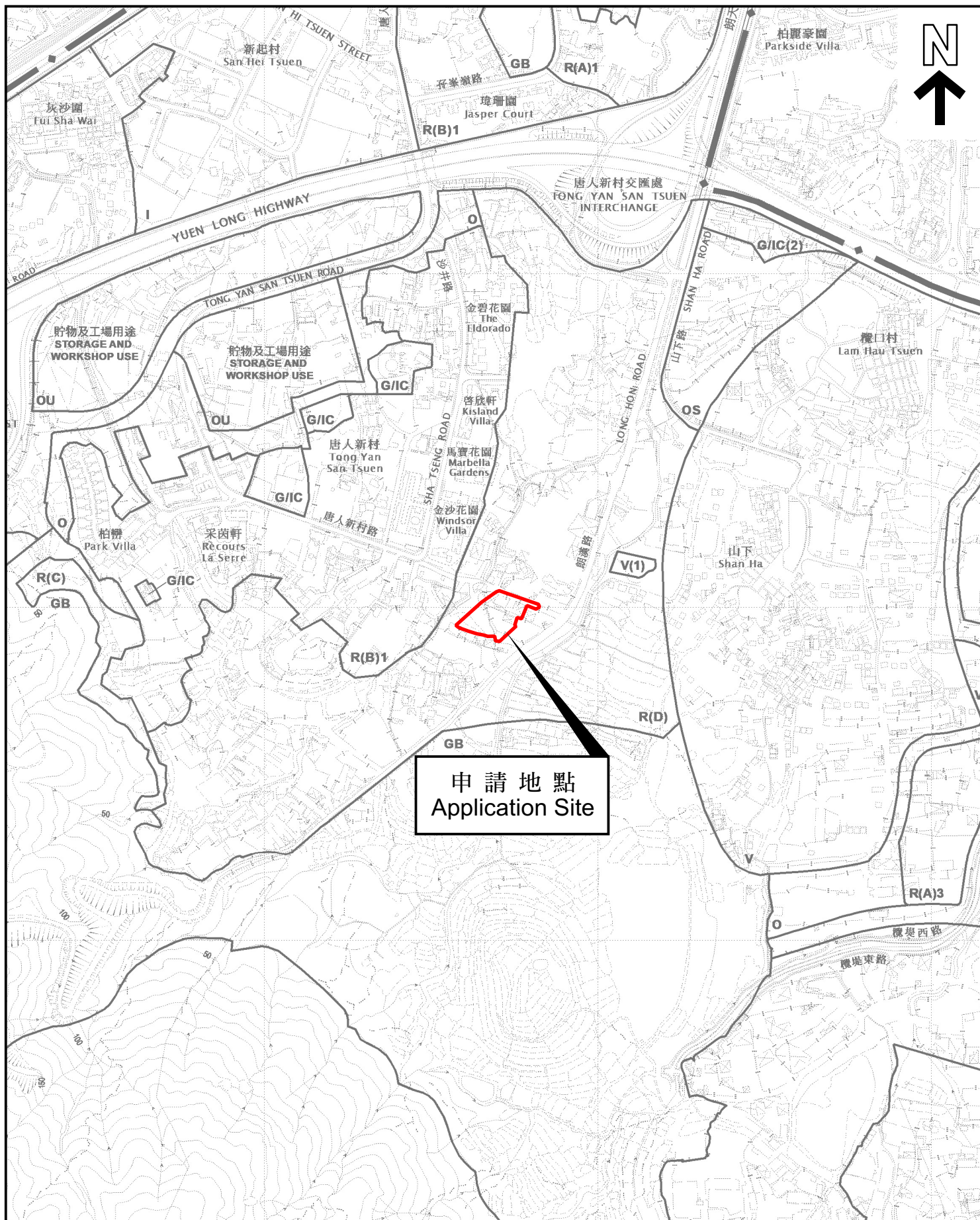
\* 有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

<b>Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件</b>		
	<b>Chinese</b> 中文	<b>English</b> 英文
<b><u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u></b>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b><u>Lot Index Plan 地段索引圖</u></b>		
<b><u>Site Photos 場地照片</u></b>		
<b><u>Aerial Photos 航攝照片</u></b>		
<b><u>Reports 報告書</u></b>		
Planning Statement / Justifications 規劃綱領 / 理據	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b><u>Replacement Pages of the Application Form 申請表格的替代頁</u></b>		
<b><u>Responses-to-comments Table 回應部門意見表</u></b>		
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。



### 位置圖 LOCATION PLAN

本摘要圖於2025年8月13日擬備，  
所根據的資料為於2021年8月10日  
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-TYST/14  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 13.8.2025  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
S/YL-TYST/14 APPROVED ON 10.8.2021

因應於2025年8月11日接獲的進一步資料而修訂的位置圖  
REVISED LOCATION PLAN  
IN VIEW OF FURTHER INFORMATION  
RECEIVED ON 11.8.2025

SCALE 1:7 500 比例尺  
米 100 0 100 200 300 米  
METRES

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.

**A/YL-TYST/1323**



